

Wijzigingen in uw gezinssituatie kunnen gevolgen hebben voor uw kinderbijslag. Geef een wijziging daarom binnen vier weken door met dit formulier. Voor mensen die buiten Nederland wonen geldt een termijn van zes weken.

Ailevi durumunuzdaki değişiklikler çocuk parasını etkileyebilir. Bu nedenle değişiklikleri, bu form ile dört hafta içerisinde bildiriniz. Hollanda dışında ikamet edenler için bu süre altı haftadır.



## 1 Mijn gegevens

### Kişisel bilgilerim

Deze gegevens altijd invullen.  
Bu bilgileri her zaman belirtmeniz gerekir.

burgerservicenummer  
burgerservicenummer

Heeft u geen burgerservicenummer?  
Vul dan het registratienummer SVB in.  
Burgerservicenummer'ınız yoksa,  
SVB sicil numaranızı belirtiniz.

voorletters en achternaam  
ad ve soyad

straat en huisnummer  
sokak adı ve ev numarası

postcode en plaats  
posta kodu ve yer

## 2 Soort wijziging

### Değişikliğin türü

Vul de vraag in die hoort bij de wijziging die u wilt doorgeven en onderteken het formulier.  
Bildirmek istediğiniz değişiklikle ilgili soruyu doldurup formu imzalayınız.

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

- rekeningnummer Vul in bij 3.  
banka hesap numarası 3'te belirtiniz.
- mijn postadres Vul in bij 4.  
yazışma adresim 4'te belirtiniz.
- verhuizing buiten Nederland Vul in bij 5.  
Hollanda dışında taşınma 5'te belirtiniz.
- verblijf langer dan drie maanden buiten Nederland Vul in bij 6.  
Üç aydan fazla Hollanda dışında kalmak 6'da belirtiniz.
- werken in of buiten Nederland Vul in bij 7.  
Hollanda içi ya da dışında çalışmak 7'de belirtiniz.
- andere gezinssamenstelling Vul in bij 8.  
başka aile oluşumu 8'de belirtiniz.
- werk en inkomsten van mijn kind Vul in bij 9.  
çocuğumun işi ve geliri 9'da belirtiniz.
- opleiding van mijn kind Vul in bij 10.  
çocuğumun eğitimi 10'da belirtiniz.
- voogdij Vul in bij 11.  
vesayet 11'de belirtiniz.
- vergoeding van andere instelling Vul in bij 12.  
başka bir kurumdan aldığınız yardım 12'de belirtiniz.
- onderhoud kind Vul in bij 13.  
çocuğun bakımı 13'te belirtiniz.
- plaatsing in gevangenis of huis van bewaring Vul in bij 14.  
cezaevine veya tutukevine gönderilme 14'te belirtiniz.

- verblijf bij mijn uitwonende kind *Vul in bij 15.*  
benden ayrı yaşayan çocuğumun yanında kalma durumu 15'te belirtiniz.
- anders *Vul in bij 16.*  
diğer 16'te belirtiniz.

### 3 Rekeningnummer Banka hesap numarası

*De rekening waarop u de kinderbijslag wilt ontvangen.  
Çocuk parasının havale edilmesini istediğiniz banka hesap numarası.*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

rekeningnummer  
banka hesap numarası

op naam van  
hesap sahibinin adı

*Altijd invullen.  
Her zaman doldurunuz.*

naam van de bank  
bankanın adı

adres van de bank  
bankanın adresi

### 4 Mijn postadres Yazışma adresim

*Alleen invullen als u de post van de SVB niet op uw woonadres wilt ontvangen.  
SVB'nin yazışmaları ikamet adresinize göndermesini istemiyorsanız doldurunuz.*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

straat en huisnummer  
sokak adı ve ev numarası

postcode en plaats  
posta kodu ve yer

provincie en land  
il ve ülke

reden postadres  
yazışma adresi vermenizin nedeni

### 5 Verhuizing buiten Nederland Hollanda dışında taşınma

*Een verhuizing van het hele gezin binnen Nederland hoeft u niet door te geven.  
Tüm aile fertleri Hollanda içinde başka bir adrese taşınırsa, bildiri yapmanız gerekmez.*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

Wie gaat er verhuizen  
Taşınan kişi kimdir

- ikzelf  
kendim
- mijn partner  
eşim
- kind, voornaam  
çocuk, adı

geboortedatum  
doğum tarihi

— —

2e kind, voornaam  
2. çocuk, adı

geboortedatum  
doğum tarihi

— —

Wat is het nieuwe adres  
Yeni adres nedir

naam instelling/verzorger\*  
kurumun/bakıcının\* adı

straat en huisnummer  
sokak adı ve ev numarası

postcode en plaats  
posta kodu ve yer

provincie en land  
il ve ülke

Wat is de reden van verhuizing  
Taşınma sebebi nedir

*Alleen invullen als een kind jonger dan 16 uitwonend wordt.  
16 yaşını doldurmamış çocuk sizden ayrı bir adrese taşınırsa, doldurunuz.*

- het kind is uitwonend vanwege onderwijs  
çocuk, eğitiminden dolayı başka bir adreste oturmaya başladı
- het kind is uitwonend vanwege ziekte  
çocuk, hastalığından dolayı başka bir adreste oturmaya başladı
- anders, namelijk  
diğer, şöyle ki

\* indien van toepassing

\* eğer söz konusu ise

## 6 Verblijf langer dan 3 maanden buiten Nederland Üç aydan fazla Hollanda dışında kalmak

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

Hoe lang duurt het verblijf buiten  
Nederland  
Hollanda dışında kalacağınız süre ne kadardır

van — — t/m — — tarihi bitimine kadar

Voor wie geldt de wijziging  
Değişiklik kim için geçerlidir

- ikzelf  
kendim
- mijn partner  
eşim
- kind, voornaam  
çocuk, adı

geboortedatum  
doğum tarihi

2e kind, voornaam  
2. çocuk, adı

geboortedatum  
doğum tarihi

## 7 Werken in of buiten Nederland Hollanda içi ya da dışında çalışmak

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

*Stuur een kopie mee van een eventuele beslissing over een buitenlandse uitkering.  
Hollanda dışında başka bir ülkeden aldığınız olası ödenekle ilgili kararın fotokopisini ekleyiniz.*

- ik werk buiten Nederland sinds  
şu tarihten itibaren Hollanda dışında çalışmaya başladım — —
- ik werk niet meer buiten Nederland sinds  
şu tarihten itibaren artık Hollanda dışında çalışmıyorum — —
- mijn (ex-)partner werkt buiten Nederland sinds  
(eski) eşim şu tarihten itibaren Hollanda dışında çalışmaya başladı — —
- mijn (ex-)partner werkt niet meer buiten Nederland  
sinds  
(eski) eşim şu tarihten itibaren artık Hollanda dışında çalışmıyor — —

- |                          |   |   |   |
|--------------------------|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> | ik heb een uitkering uit het buitenland sinds<br>şu tarihten itibaren Hollanda dışında bir ülkeden<br>ödenek almaya başladım  | — | — |
| <input type="checkbox"/> | mijn (ex-)partner heeft een uitkering uit het<br>buitenland sinds<br>(eski) eşim şu tarihten itibaren Hollanda dışında bir<br>ülkeden ödenek almaya başladı   | — | — |
| <input type="checkbox"/> | ik ben gestopt met werken in Nederland, terwijl<br>mijn partner nog buiten Nederland werkt of een<br>buitenlandse uitkering ontvangt, sinds<br>Şu tarihten itibaren eşim Hollanda dışında çalışmaya<br>ya da Hollanda dışından bir ödenek almaya devam<br>ederken, ben Hollanda'daki çalışmama son verdim | — | — |
| <input type="checkbox"/> | ik ben in Nederland gaan werken, terwijl mijn<br>partner buiten Nederland werkt of een<br>buitenlandse uitkering ontvangt, sinds<br>Şu tarihten itibaren eşim Hollanda dışında çalışmaya<br>ya da Hollanda dışından bir ödenek almaya devam<br>ederken, ben Hollanda'da çalışmaya başladım                | — | — |
| <input type="checkbox"/> | ik ben gestopt met werken in Nederland,<br>terwijl ik niet in Nederland woon, sinds<br>Şu tarihten itibaren Hollanda dışında ikamet etmeme<br>rağmen Hollanda'daki çalışmama son verdim   | — | — |

## 8 Andere gezinssamenstelling Başka aile oluşumu

*Vul ook de gegevens van het kind of uw partner in.  
Çocuğun veya eşinizin verilerini de belirtiniz..*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | er is een kind geboren in het buitenland<br>Hollanda dışında bir çocuk doğdu  |
| <input type="checkbox"/> | ik heb een pleegkind opgenomen<br>koruyucu aile olarak yanınıza bir çocuk yerleştirildi   |
| <input type="checkbox"/> | mijn kind woont niet meer thuis <i>Vul ook vraag 5 in.</i><br>çocuğum artık bizden ayrı yaşamaktadır 5. soruyu da doldurunuz.   |
| <input type="checkbox"/> | mijn kind woont weer thuis <i>Vul ook vraag 5 in.</i><br>çocuğum tekrar bizimle birlikte yaşamaktadır 5. soruyu da doldurunuz.  |
| <input type="checkbox"/> | ik ben gehuwd of heb een geregistreerd partnerschap<br>evlendim veya resmi kayıtlı olarak biriyle beraber yaşamaya başladım   |
| <input type="checkbox"/> | ik voer een gezamenlijke huishouding. Ik deel de woning met één andere<br>volwassene en we betalen samen de huishouding. Deze volwassene is niet<br>één van mijn ouders.<br>başka biriyle ortak bir ev idaresi sürdürmeye başladım. Konutu başka bir yetişkinle<br>paylaşıyorum ve evin idare masraflarını ortaklaşa karşılıyoruz. Bu yetişkin kişi annem veya<br>babam değildir. |
| <input type="checkbox"/> | ik ben gescheiden<br>boşandım   |
| <input type="checkbox"/> | mijn kind is overleden <i>Dit hoeft u alleen door te geven als uw kind niet in Nederland<br/>woonde.</i><br>çocuğum vefat etti <i>Bunu sadece çocuğunuzun ikameti Hollanda'da değilse bildiriniz.</i>   |
| <input type="checkbox"/> | mijn partner is overleden <i>Dit hoeft u alleen door te geven als uw partner niet in<br/>Nederland woonde.</i><br>eşim vefat etti <i>Bunu sadece eşinizin ikameti Hollanda'da değilse bildiriniz.</i>   |
| <input type="checkbox"/> | anders, namelijk<br>diğer, şöyle ki   |

gegevens kind of partner  
çocuğun veya eşin verileri

voornaam en achternaam  
adı ve soyadı

geboortedatum  
doğum tarihi

## 9 Werk en inkomsten van het kind Çocuğun işi ve geliri

*U hoeft dit alleen door te geven als uw kind 16 of 17 jaar is. Het inkomen geeft u door als het hoger is dan € 800 netto per kwartaal (ongeveer € 266 per maand).*

*Bunu sadece çocuğunuz 16 veya 17 yaşında ise bildirmelisiniz. Gelir, üç aylık çocuk parası dönemi içinde net olarak 800,00 EUR'dan fazlaysa, bunu bildirmelisiniz (bu ayda yaklaşık 266 EUR'dur)*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

voornaam kind  
çocuğun adı

geboortedatum  
doğum tarihi

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

het inkomen van mijn kind is gewijzigd Stuur een kopie van een loonstrook mee.  
çocuğumun geliri değişti Maaş bordrosunun fotokopisini gönderiniz.

*De volgende wijzigingen hoeft u alleen door te geven als uw kind  
Çocuğunuza ilişkin aşağıdaki değişiklikleri sadece şu durumlarda bildirmelisiniz:*

- *al een diploma heeft behaald van het mbo niveau 2 of hoger, van de havo of van het vwo, of  
avo-vwo ve mbo 2. seviyeli diploma olarak tanımlanan yüksek öğrenime hazırlık diplomasını (startkwalificatie) aldıysa, veya*
- *buiten Nederland woont.  
Hollanda dışında ikamet ediyorsa.*

mijn kind heeft een baan Stuur een kopie van een loonstrook mee.  
çocuğumun bir işi var Maaş bordrosunun fotokopisini gönderiniz.

mijn kind is werkloos geworden Stuur een kopie van het inschrijvingsbewijs van het  
UWV WERKbedrijf mee.  
çocuğum işsiz kaldı WV İş Merkezi'ne (UWV WERKbedrijf) kayıt belgesinin fotokopisini  
gönderiniz.

## 10 Opleiding kind Çocuğun eğitimi

*U hoeft dit alleen door te geven als uw kind 16 of 17 jaar is.*

*Bunu sadece çocuğunuz 16 veya 17 yaşında ise bildirmeniz gerekmektedir.*

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

voornaam kind  
çocuğun adı

geboortedatum  
doğum tarihi

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

Zit uw kind in Nederland op school, dan hoeft u verandering van school of (tijdelijk) stoppen met de opleiding niet aan ons door te geven. Heeft uw kind in Nederland al een diploma van het mbo niveau 2 of hoger, van de havo of van het vwo behaald? Of woont u kind buiten Nederland? Dan moet u wijzigingen wel aan ons doorgeven.

Çocuğunuz Hollanda'da okula gidiyorsa okulun değiştiğini ya da çocuğun öğrenimine (geçici olarak) ara verdiğini bize bildirmeniz gerekmez. Çocuğunuz Hollanda'da yüksek öğrenime hazırlık diploması, Havo-vwo ve mbo 2. seviyeli diploma anlamına gelen 'startkwalificatie' adlı belgeye sahip mi? Ya da çocuğunuz Hollanda dışında mı ikamet ediyor? Öyleyse değişiklikleri kurumumuza bildirmeniz gerekir.

- mijn kind gaat naar een nieuwe school  
çocuğum, yeni bir okula başladı
- mijn kind gaat niet langer naar school  
çocuğum, artık okula gitmiyor
- mijn kind gaat tijdelijk niet naar school (langer dan 6 maanden)  
çocuğum geçici olarak (6 aydan uzun süre) okula gitmiyor
- mijn kind was door ziekte of handicap niet in staat onderwijs te volgen en is voldoende hersteld om weer naar school te kunnen gaan  
çocuğum hasta ya da engelli olduğundan öğrenim görecek durumda değildi ancak şu anda öğrenim görebilecek derecede iyileşti.

## 11 Voogdij Vesayet

Stuur een kopie van de beslissing van de rechter mee.  
Mahkeme kararının fotokopisini gönderiniz.

voornaam kind  
çocuğun adı

geboortedatum  
doğum tarihi

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

- sinds deze datum heb ik de voogdij  
tarihinden itibaren vesayet bana verildi
- sinds deze datum heb ik geen voogdij meer  
tarihinden itibaren vesayet artık bende değil

## 12 Vergoeding van andere instelling Başka bir kurumdan aldığınız yardım

Stuur een kopie van de beslissing mee. Het kindgebonden budget en de kinderopvangtoeslag hoeft u niet aan ons op te geven.

Kararın fotokopisini gönderiniz. Çocuğa bağlı bütçe ve çocuk bakımı yardımı alıyorsanız, bildirimde bulunmanıza gerek yoktur.

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

voornaam kind  
çocuğun adı

geboortedatum  
doğum tarihi

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği işaretleyiniz

- ik ga een andere kinderbijslag of een andere vergoeding ontvangen  
başka çocuk parası veya başka bir yardım almaya başlayacağım
- ik ben een pleeggeldvergoeding gaan ontvangen  
koruyucu aile olarak yanıma yerleştirilen çocuk için bakım yardımı almaya başladım
- er is iets veranderd in de andere vergoeding, namelijk  
aldığım diğer yardımda değişiklik oldu, şöyle ki

naam instelling  
kurumun adı

adres instelling  
kurumun adresi

registratienummer  
sical numarası

### 13 Onderhoud kind Çocuğun bakımı

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

voornaam kind  
çocuğun adı

geboortedatum  
doğum tarihi

— —

Wat is er gewijzigd  
Değişikliği ışaretleyiniz

ik ben mijn kind gaan onderhouden voor een bedrag van  
a minha contribuição para as despesas de sustento do filho é agora de:

€ \_\_\_\_\_ per  week  maand  jaar  
haftada ayda yılda \_\_\_\_\_ EUR

ik onderhoud mijn kind niet meer, omdat  
çocuğumun bakımını artık karşılamıyorum, çünkü (sebebini belirtiniz)

### 14 Plaatsing in gevangenis of huis van bewaring (detentie) ACezaevine veya tutukevine gönderilme (tutukluluk)

Meld elke vrijheidsontneming waardoor u of uw partner in de gevangenis of het huis van  
bewaring wordt geplaatst.

Sizin veya eşinizin cezaevine veya tutukevine gönderilmesine sebebiyet veren özgürlüğünüze getirilen  
her kısıtlamayı belirtiniz.

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

naam en voorletters van de gedetineerde  
(geboortenaam invullen)  
tutuklunun soyadı ve adının ilk harfleri  
(kadınlar için: kızlık soyadınızı yazınız)

verwachte duur van de detentie  
beklenilen tutukluluk süresi

adres van de justitiële inrichting  
adli kurumun adresi:

straat en huisnummer  
sokak adı ve ev numarası

postcode en plaats  
posta kodu ve yer

provincie en land (buiten Nederland)  
il ve ülke (Hollanda dışında)

## 15 Verblijf bij mijn uitwonende kind

Benden ayrı yaşayan çocuğumun yanında kalma durumu

Verblijft u of de andere ouder of verzorger meerdere keren in een kwartaal bij uw uitwonende kind? Tel dan de perioden bij elkaar op. Als het bezoek in het ene kwartaal start en doorloopt in het volgende kwartaal, telt de hele periode mee.

Siz ya da diğer veli veya çocuğa bakan diğer kişi üç aylık çocuk parası dönemi zarfında birden fazla kez sizden ayrı yaşayan çocuğunuzun yanında kalıyorsanız, bu sürelerin toplamını hesaplayınız. Bu ziyaret bir sonraki çocuk parası dönemine sarktıysa, sürenin tamamı hesaba dahil edilmelidir.

datum van de wijziging  
değişikliğin tarihi

— —

ik of de andere ouder of verzorger verblijf meer dan 45 dagen in een kwartaal bij mijn uitwonende kind.

Ben ya da diğer veli veya çocuğa bakan diğer kişi, üç aylık çocuk parası dönemi başına 45 günden fazla benden ayrı yaşayan çocuğumun yanında kalmaktadır.

Het verblijf duurt van

Çocuğun yanında kalma süresi

— —

tot en met

tarihinde başlayıp

— —

tarihinde sona ermektedir.

ik of de andere ouder of verzorger verblijf 45 dagen of minder bij mijn uitwonende kind, sinds

Ben ya da diğer veli veya çocuğa bakan diğer kişi, benden

ayrı yaşayan çocuğumun yanında şu tarihten itibaren

45 günden az kalmaktadır:

— —

## 16 Andere wijziging of toelichting

Başka bir değişiklik veya açıklama

U kunt hier extra informatie geven.

Burada ek bilgi verebilirsiniz.

## 17 Ondertekening

İmza

datum

tarih

— —

naam aanvrager

başvuru sahibinin adı

~~Ik heb dit formulier naar waarheid ingevuld.~~

~~Bu formu gerçeğe uygun olarak doldurduğumu beyan ederim.~~

handtekening aanvrager

başvuru sahibinin imzası

telefoonnummer

telefon numarası

Het nummer waar u overdag bereikbaar bent.

Gündüzleri size ulaşabileceğimiz telefon numarası.

Stuur dit formulier en eventuele bijlagen naar uw SVB-kantoor.

Bu formu, belgelerle birlikte bağlı bulunduğunuz SVB müdürlüğüne gönderiniz.